

FACTORES INHIBIDORES DEL APRENDIZAJE DEL INGLÉS Y SU INCIDENCIA EN TRES CENTROS DE FORMACIÓN DEL SENA

¹Duris Durán Nieto

²Shirley Patricia Escalante Domínguez

³Oscar Iván Oliveros Perdomo

Como citar este artículo:

Duran Nieto, D., Escalante Dominguez, S. P., & Oliveros Perdomo, O. I. (2020). Factores inhibidores del aprendizaje del inglés y su incidencia en tres centros de formación del SENA. *Rutas de formación: prácticas y experiencias*, 10, 21–34. <https://doi.org/10.24236/24631388.n.2020.3345>

Fecha de recepción: 31 de agosto de 2020 / Fecha de aprobación: 17 de septiembre de 2020

Resumen

En el proceso de aprendizaje del inglés como lengua extranjera intervienen diferentes factores, entre ellos se puede mencionar la edad, la aptitud y actitud de las personas, los estilos de aprendizaje, la motivación y la personalidad. Esta es una investigación mixta, cuyo propósito es identificar los factores inhibidores que intervienen en el aprendizaje del inglés como lengua extranjera en los aprendices de tres centros de formación del Servicio Nacional de Aprendizaje – SENA. Para esta investigación se tomó como muestra seis grupos pertenecientes a dos programas de formación de nivel tecnológico. Las edades de los participantes oscilan entre los 16 y 28 años. Como instrumentos de recolección de datos se utilizaron el grupo focal y diferentes cuestionarios. Esta investigación permitió verificar la incidencia que tienen los factores inhibidores en el aprendizaje del inglés, lo cual permitirá realizar una segunda fase en la que se implementen acciones que mitiguen el impacto de dichos factores.

Palabras claves: Factor inhibidor; motivación; ansiedad; factor sociocultural; estrategia de aprendizaje

¹Instructora de Bilingüismo, Centro Industrial y del Desarrollo Tecnológico, Regional Santander, dduraniето@misena.edu.co

²Instructora de Bilingüismo, Centro de Comercio y Servicios, Regional Cauca, spescalante8@misena.edu.co http://scienti.colciencias.gov.co:8081/cvllac/visualizador/generarCurriculoCv.do?cod_rh=0000023995

³Profesional de Bilingüismo, Centro de la Industria, la Empresa y los Servicios, Regional Huila, oliveros83@misena.edu.co - https://scienti.minciencias.gov.co/cvllac/visualizador/generarCurriculoCv.do?cod_rh=0001461635

Inhibiting factors of the learning of English and their incidence in three training centers of the SENA.

Abstract

Throughout the learning process of English as a foreign language, different factors such as age, aptitude and attitude, learning styles, motivation and personality influence the second language acquisition process. This research study is a mixed examination which core objective is to identify the inhibiting factors that intervene in the English as a foreign language learning process within apprentices of three training centers of Servicio Nacional de Aprendizaje – SENA. Aimed at this research, six groups belonging towards two technologist-level training programs were taken as a primary sample. The participants ranged around 16 to 28 years old. By means of data collection technique, a focal group and different questionnaires were used. This research study allowed the verification of different factors inhibiting the learning process of a second language, in this case English. Hence, letting to carry out a second phase where actions could be implemented to mitigate the impact of the hindering factors.

Keywords: Inhibiting factors, motivation, anxiety, sociocultural factor, learning strategy.

Fatores inibidores para o aprendizado do inglês e sua incidência em três centros de treinamento do SENA.

Resumo

Diferentes fatos estão envolvidos no processo de aprender inglês como língua estrangeira, incluindo a idade, aptidão e atitude das pessoas, estilos de aprendizagem, motivação e personalidade. Trata-se de uma pesquisa mista, cujo objetivo é identificar os fatores inibitórios envolvidos na aprendizagem do inglês como língua estrangeira nos aprendizados de três centros de formação do Serviço Nacional de Aprendizagem – SENA. Para esta pesquisa, seis grupos pertencentes a dois programas de treinamento em nível tecnólogo foram tomados como amostra. As idades dos participantes variam de 16 a 28 anos. O grupo focal e diferentes questionários foram utilizados como ferramentas de coleta de dados. Esta pesquisa possibilitou verificar o impacto dos fatores inibitórios na aprendizagem do inglês, o que permitirá a realização de uma segunda fase em que são implementadas ações que mitigam o impacto desses fatores.

Palavras-chave: fator inibitório, motivação, ansiedade, fator sociocultural, estratégia de aprendizagem.

Introducción

La presente investigación se enfocó en determinar cuáles son aquellos factores que intervienen negativamente en el aprendizaje del inglés entre los aprendices de tres centros de formación del Servicio Nacional de Aprendizaje -SENA-en Colombia. Pues a pesar de que esta entidad promueve el aprendizaje de este idioma a través de diferentes estrategias, el nivel de inglés de los aprendices al momento de finalizar su etapa lectiva (proceso formativo) no es el esperado. Los resultados de la prueba colombiana TyT que determina el nivel de conocimiento de las personas con estudios de nivel técnico y tecnológico muestran que, en promedio, los aprendices del SENA en Colombia tienen un nivel bajo de inglés, según resultados de las pruebas TyT obtenida por el ICFES en el 2016-2, donde el 25,1% de los que presentaron la prueba fueron clasificados en nivel -A1 y el 39,4% en nivel A1. Algo similar ocurrió en el año 2017-2, donde 30,1% se ubicó en el nivel -A1 y el 37,7% en el nivel A1.

En este sentido, esta investigación permitirá identificar los factores que inhiben el aprendizaje de este idioma entre los aprendices de tres centros de formación del SENA, para obtener un diagnóstico de la situación actual en este aspecto y analizar hasta qué grado estos factores son homogéneos en dichos centros. Igualmente, se pretende que esta investigación sea un punto de partida para nuevos proyectos investigativos relacionados con el aprendizaje de una lengua extranjera.

Objetivos

El objetivo general de esta investigación es identificar los factores inhibidores del aprendizaje del inglés como lengua extranjera en los aprendices de tres centros de formación del SENA.

Dentro de los objetivos específicos se pueden mencionar: I) Recolectar información acerca de los resultados de las pruebas TyT para conocer la situación actual del aprendizaje del inglés en los tres centros de formación involucrados en esta investigación. II) Definir la incidencia de cada factor inhibidor en el aprendizaje del inglés. III) Presentar un informe técnico que permita dar continuidad a una segunda fase.

Antecedentes

A continuación, se presenta, en forma sistemática, una serie de hallazgos entre artículos, ponencias y tesis, relacionados con los factores inhibidores que influyen en el aprendizaje de una lengua extranjera. El estudio identificó los ejes temáticos a tener en cuenta para asentar las bases teóricas que orientan la naturaleza de la investigación: ansiedad, motivación, estilo de aprendizaje, estrategias de aprendizaje, factores socioeconómicos y culturales.

En el año 2015, en Colombia, el British Council aplicó una encuesta a 500 personas con el fin de conocer cuáles eran sus motivaciones, actuales y a futuro para estudiar inglés. De acuerdo con los 15 criterios contemplados que les permitiría establecer las variables, con mayor o menor porcentaje, los encuestados coincidieron en un porcentaje de 78% que su motivación para aprender inglés sería mejorar oportunidades laborales. Entre el 55% y 56% lo estudiarían para mejorar su calidad de vida y viajar al exterior. El 26% de los encuestados lo consideran interesante, si la formación la obtuvieran gratuita, el 17% para mejorar la posición social y el 16% para obtener un título en línea. Otras motivaciones relativamente bajas son: que familiares y amigos también hablan el idioma (3%) y la participación en eventos internacionales. Los resultados evidencian que en que el inglés solo lo ven relacionado con el hecho de alcanzar una mejor empleabilidad; según la encuesta un alto porcentaje no demuestra interés en el aprendizaje de este idioma.

En México, González (2015) desarrolló un estudio cualitativo con 12 docentes de primaria con el objetivo de identificar las estrategias que ellos utilizan con sus estudiantes para promover la producción oral en una segunda lengua. La recolección y análisis de datos se llevó a cabo en dos fases: la primera se refiere a la estructura de la información, es decir, ordenar la información de los cuestionarios y de la observación para hacerla más sencilla de comprender; la segunda fase, considerada un proceso de codificación, consistió en deducir similitudes y diferencias. A su vez que se relacionan con las respuestas repetidas o similares entre la muestra. Como conclusión de este trabajo, se resalta la estrategia pedagógica que utiliza la docente para motivar a sus estudiantes fomentando de esta manera su habilidad oral, la cual consiste en utilizar técnicas, juegos y actividades en inglés que permitan la utiliza-

ción de diálogos, películas, y material audiovisual en general para adquirir o mejorar el idioma.

Así mismo, Orrego y Díaz (2010) en su investigación: Empleo de estrategias de aprendizaje de lenguas extranjeras: inglés y francés, plantean un análisis de la problemática en los estudiantes y docentes de la Universidad de Antioquia, en Colombia, quienes se quejan de los procesos que se llevan en la enseñanza del inglés. Para esta investigación se utilizó un enfoque exploratorio de carácter descriptivo con una muestra de nueve docentes: cuatro de francés y cinco de inglés. La técnica de recolección utilizada por los investigadores fue la entrevista semi-estructurada de forma individual y grupal. En cuanto a los estudiantes, se tomó como muestra a 17 estudiantes, a quienes también se les realizaron entrevistas semiestructuradas para comparar las respuestas dadas por ellos. De esta investigación se pudo evidenciar que, tanto para el docente como para el estudiante las estrategias de aprendizaje son fundamentales en la enseñanza y el aprendizaje de una lengua extranjera.

El artículo de investigación Estilos de aprendizaje de segundas lenguas y formación bilingüe consecutiva en educación primaria, secundaria y superior: hacia un estado del arte de Loaiza y Galindo (2014) se identifican los diferentes estilos de aprendizaje que se utilizan a lo largo de la vida educativa establecida a su vez de componentes sociales, sociolingüísticos y lingüísticos dentro de este proceso. Como tema clave se encuentra el bilingüismo y cómo, durante su adquisición se va desarrollando habilidades particulares en el desarrollo cognitivo de las personas. Esta investigación se realizó de manera descriptiva y narrativa, haciendo un consenso de las diferentes teorías de estilos de aprendizaje que se deben tener en consideración en el momento de interactuar con un aprendiz, también, factores tan esenciales como su desarrollo cognitivo, afectivo y psicosocial hacen parte de esta investigación.

En Chile, Ceballos et al. (2014) llevaron a cabo una investigación cuantitativa de tipo no experimental de diseño transversal, descriptivo y correlacional. Los sujetos de investigación fueron ochenta estudiantes de cuatro (4) cursos de grado 2° medio de cuatro (4) colegios de la ciudad de Chillán. A través de tres instrumentos se recolectó información sobre variables como: el nivel de aprendizaje del idioma, nivel sociocultural y autoestima. Estos instrumentos consisten en

una adaptación del cuestionario SIMCE 2012 con 25 preguntas en la habilidad de lectura, una adaptación de la encuesta sociocultural de Enrique Blanco Hadi, y el cuestionario Inventario de autoestima de Cooper-smith.

Estos autores hicieron uso del programa estadístico informático SPSS para tabular los datos obtenidos y concluyeron que la variable de nivel de aprendizaje del inglés tiene una relación directa con el nivel sociocultural, teniendo esta variable una mayor incidencia que las variables de autoestima y ubicación geográfica. En ese mismo sentido, se concluyó que, a mayor nivel sociocultural, mayor nivel de aprendizaje del idioma extranjero, mientras que, en lo relacionado con la autoestima a nivel individual, esta variable no incide en el proceso de aprender inglés.

En Colombia, Sánchez y Otero (2012) realizaron un análisis cuantitativo de la relación socioeconómica de los estudiantes y su rendimiento académico. Estos autores toman como referente el área de matemáticas y señalan que “entre el año 2008 y el 2011 el puntaje medio asociado a los estudiantes de estrato 6 creció en 11%, mientras que el de estudiantes de estrato 1 decreció en 0,5%” (p. 1, 2). Lo anterior indica que los estudiantes de estrato socioeconómico más alto obtienen mejores resultados académicos en comparación con los estudiantes de bajo estrato. Los mismos autores concluyen que los distintos niveles en “el rendimiento académico, por cuenta de las características socioeconómicas son tan marcadas que, incluso en el ámbito universitario, se mantienen las brechas en los puntajes obtenidos por los estudiantes en la medida en que se compara por estratos socioeconómicos” (p. 3).

En Costa Rica, López et al. (s.f.) desarrollaron un proceso investigativo cualitativo con 56 estudiantes de la Carrera de Bachillerato en la Enseñanza del Inglés, con el propósito de identificar las diferentes condiciones sociales que influyen en el aprendizaje efectivo de una lengua extranjera. Estos autores utilizaron como instrumento de recolección de datos el Attitude/Motivation Test Battery de Gardner (2004) a través de una escala de Likert y un cuestionario de opciones múlti-

¹ SIMCE significa Sistema de Medición de Calidad de la Educación, y es el Sistema Nacional de Evaluación de Resultados de Aprendizaje en Chile.

² Profesor universitario, doctor en Educación.

³ Statistical Package for the Social Sciences.

ples. La información fue categorizada en tres grupos, a saber, los aspectos sociales, la función de los padres y la relación entre contexto y motivación. Los resultados “reflejaron que el entorno económico de la familia ha hecho que algunos de ellos quieran dejar de estudiar” (p. 12); no obstante, los participantes expresaron que la motivación y ánimo que sus padres les brindan es de gran apoyo en su proceso de aprendizaje del idioma.

Marco Teórico

El aprendizaje del inglés como lengua extranjera (EFL) se podría considerar un proceso interdisciplinario de actitudes y aptitudes comunicativas, capacidades y habilidades formativas que contemplan un enfoque sociocultural y entendimiento con el mundo exterior. Partiendo de estas generalidades sobre el inglés como lengua extranjera, es además importante hacer mención sobre algunos conceptos específicos sobre los cuales giran este proyecto de investigación.

Diferencia en términos: Lengua Materna (L1), Segunda Lengua (L2) y Lengua Extranjera (LE)

Cuando se habla del aprendizaje de idiomas, sea cual sea, se utilizan algunos términos que en ocasiones suelen confundirse entre sí. Entre esos términos se encuentra la lengua materna, segunda lengua y lengua extranjera. A continuación, se presenta una descripción de estas cláusulas, lo cual permitirá tener una mejor comprensión para los fines pertinentes de esta investigación.

Dentro de los conceptos de lengua en la Real Academia Española, se encuentra aquella clara definición que la señala como “la lengua primera que una persona aprende a hablar”. De acuerdo con Chomsky (1957, como se citó en Barón y Müller, 2014) todos los seres humanos nacen con “un dispositivo mental abstracto que puede generar cualquier frase de cualquier idioma natural mediante la conexión de sonidos y significados” (p. 421). Así mismo, el Diccionario Lingüístico, mencionado por Fredriksson (2009) conceptualiza lengua materna como “la lengua que un hablante adquiere en su primera infancia aun cuando no sea la de su madre ni sea, en su madurez, la que más frecuentemente emplee” (p. 9). En este sentido, lengua materna es aquella lengua que las personas desarrollan por primera vez, debido a un alto grado de exposición; a

modo de ejemplo, si un bebé nacido y criado en Japón y de padres latinos hablantes de español, tendrá como lengua materna el japonés, por su alto grado de exposición sin importar que desarrolle otro código lingüístico, como el español de sus padres.

Por otro lado, la segunda lengua es aquella que utiliza una comunidad o país pero que es diferente a la primera lengua que una persona desarrolló. Muñoz (2002, como se citó en Manga, 2008) señala que “se trata de una lengua hablada en la comunidad en que se vive, aunque no sea la lengua materna del aprendiz” (s.p). Para ilustrarlo mejor, si un brasileño, cuya lengua materna es el portugués obviamente, se muda a un país de habla española, como Colombia, y aprende a hablar el español a lo largo de su estancia en este país, entonces el español se convertirá en su segunda lengua.

Por su parte, una lengua extranjera se emplea en su gran mayoría en el sector educativo. Esto quiere decir que no se utiliza en la cotidianidad del estudiante sino por el contrario se maneja en situaciones simuladas dentro del aula. En el proceso de la adquisición de una lengua extranjera, el estudiante tiene la oportunidad de desarrollar las habilidades del idioma en este caso el inglés sin necesidad de vivir en un contexto real de la lengua. Mei (2008, como se citó en Beltrán, 2017) menciona que al hablar de una lengua extranjera se hace énfasis al aprendizaje de una lengua diferente a la materna en donde no es necesario el uso diario de la misma para desarrollar todas las habilidades que emergen en ella.

Factores Inhibidores en el Aprendizaje

Los factores inhibidores son todos aquellos elementos que de forma directa o indirecta afectan el aprendizaje. Méndez (2018) menciona que los factores inhibidores contribuyen a un resultado negativo en aspectos muy arraigados del ser humano, tales como el factor social, económico, cognitivo, afectivo y cultural a la hora de aprender. Por su parte Tejada y Nieblas (2011, como se citó Méndez, 2018) manifiestan que sin lugar a duda algunos factores afectan la enseñanza y aprendizaje, generando secuelas que se reflejan en el bajo rendimiento en el estudio del idioma que se está aprendiendo.

Existen diferentes factores que inciden en el proceso de aprendizaje en general y específicamente de un idioma extranjero, entre ellos se puede mencionar la

edad, la aptitud y actitud de las personas, los estilos de aprendizaje, la motivación y la personalidad (Ellis, 1985, como se citó en Khasinah, 2014). A continuación, se presentan los factores inhibidores del aprendizaje que se tendrán en cuenta para esta investigación.

Motivación

La motivación cobra importancia no solo en cada una de las tareas, actividades, metas u objetivos que nos proponamos en el día a día, sino que también hace parte del aspecto académico y laboral; ya que será esta quien oriente las acciones y conduzca a cada ser humano al logro de sus proyectos de vida. De acuerdo con Santrock, (2002, como se citó en Naranjo, 2009), la motivación es “el conjunto de razones por las que las personas se comportan de las formas en que lo hacen. El comportamiento motivado es vigoroso, dirigido y sostenido” (p. 153).

Verdú y Coyle (2002, como se citó en Mora, 2016) afirman que la motivación es un estado que se debe crear en el aula, ya que produciría positivismo y esto generaría mayor interés de los estudiantes por aprender inglés. Un estudiante motivado logrará sus objetivos propuestos con menos dificultades. De igual forma Para Krashen (1982, como se citó en Oliveira, 2007), un aprendiz con un alto grado nivel de motivación obtendrá un mejor desempeño en el proceso de aprendizaje de otras lenguas.

Ansiedad

Con respecto a la variable de la ansiedad y de acuerdo con Cook (2006, como se citó en Mora, 2016), ésta es el factor inhibidor de mayor relevancia al momento del aprendizaje de un segundo idioma y solo proporcionará un conocimiento sobre el mismo, si el individuo se mantiene en contacto directo. De la misma manera manifiesta que otros factores como el miedo y la vergüenza a los que se enfrentan al realizar actividades en otros idiomas, son ocurridos por el temor a cometer errores de fonética y fonología al momento de la comunicación y el someterse, además, a la burla por parte del resto de compañeros, dan origen a momentos de crítica y de vergüenza anticipadas.

Para Ehrman (1996, como se citó en Braun, s.f.) la ansiedad es “como una amenaza a la seguridad y/o autoestima percibida por los alumnos” (p. 247), lo que

impide que el estudiante utilice sus habilidades necesarias en el proceso de aprendizaje-evaluación de una lengua extranjera. La ansiedad no solo se relaciona con los procesos de aprendizaje, sino también en el interactuar con los demás, como al expresarse durante una sesión de clase, porque se sienten intimidados y el hecho de no satisfacer a quienes los oyen, los conllevan a la inseguridad quizás permanente. En palabras de Braun (s.f.), “un grado de ansiedad intenso puede interferir con la capacidad de usar habilidades específicas y necesarias para el aprendizaje de la lengua extranjera” (p. 247).

Estrategias de aprendizaje

Las estrategias de aprendizaje han sido definidas por diferentes autores. Por ejemplo, Cohen (2005, como se citó en García y Ferreira, 2010) señala que:

Una estrategia de aprendizaje de lenguas extranjeras, como pensamientos y comportamientos conscientes o semiconscientes, por parte del estudiante, realizados con la intención de mejorar el conocimiento y entendimiento de la lengua meta; son pasos o acciones realizadas por el estudiante con el objetivo de mejorar el desarrollo de sus habilidades lingüísticas. (p. 21).

En ese mismo sentido, Oxford (1989 como se citó en García y Ferreira, 2010) brinda una “definición funcional de estrategias de aprendizaje definiéndolas como comportamientos o acciones usadas por los estudiantes para hacer el aprendizaje de idiomas más exitoso, autodirigido y agradable” (p. 20). Es decir, que las estrategias de aprendizaje son acciones que una persona establece de acuerdo con sus necesidades y condiciones para desarrollar procesos de aprendizaje autónomos y significativos.

Aspectos Socioeconómicos.

Según Vera y Vera (2013), la definición de nivel socioeconómico es variada y podría estar determinada por cada país. Estos investigadores hacen alusión a ciertos conceptos sobre lo que es nivel socioeconómico. Por ejemplo:

The New Dictionary of Cultural Literacy, Third Edition. 2002, lo refiere como la posición de un individuo/hogar dentro de una estructura social jerárquica. La National Center for Educational Statistics, la define como una medida de la posición relativa económica y social de una persona/hogar. Así también, la Center for Research on Education, Diversity and Excellence, la presenta como la medida del lugar social de una persona dentro de un grupo social, basado en varios factores, incluyendo el ingreso y la educación (p. 41).

Ahora bien, en relación con el aprendizaje, específicamente el de un idioma extranjero, Pishghdam (2011, citado por López et al., s.f.)

Sugiere que los aprendices que poseen mayores bienes culturales y que tienen mayor acceso a más redes sociales de amigos e instituciones pueden tener la garantía de un mayor éxito académico. [...] por lo tanto, es justo decir que los niños de familias con mayores capitales sociales y culturales son más exitosos en la educación [...] lo que puede llevar a la transmisión de inequidad en la sociedad, retrasando los cambios educativos y sociales de los hijos de familias pobres. (p. 4).

Materiales y Métodos

Este proyecto de investigación es de enfoque mixto, cualitativo y cuantitativo, con un diseño micro etnográfico, porque su aplicación es sistemática, inductiva e interpretativa. Los métodos mixtos, de acuerdo con (Hernández y Mendoza, 2008, como se citó en Hernández et al., 2014),

Representan un conjunto de procesos sistemáticos, empíricos y críticos de investigación e implican la recolección y el análisis de datos cuantitativos y cualitativos, así como su integración y discusión conjunta, para realizar inferencias producto de toda la información recabada (metainferencias) y lograr un mayor entendimiento del fenómeno bajo estudio. (p. 534).

Por su parte, a través de la etnografía se busca “describir y analizar lo que las personas de un sitio, estrato o contexto determinado hacen usualmente [...], así como los significados que le dan a ese comportamiento realizado en circunstancias comunes o especiales...” (Cai-

nes, 2010, y Álvarez, 2003, como se citó en Hernández, 2014, p. 482). En este sentido, este proyecto analiza una situación específica en una población en concreto.

Muestra

Hernández et al. (2014) define una muestra como un “subgrupo del universo o población del cual se recolectan los datos y que debe ser representativo de esta.” (p. 173). Para esta investigación se tomó como muestra seis fichas de formación de dos especialidades académicas, a saber, Análisis y Diseño de Sistemas de Información y Gestión Administrativa. Las edades de los participantes oscilan entre los 16 y 28 años. En el Centro de Comercio y Servicios de la regional Cauca, se tomó como muestra las fichas 1596850 de Análisis y Diseño de Sistemas de Información y la ficha 1613329 de Gestión Administrativa. La ficha 1596850 contaba con 19 aprendices y al momento de realizar la encuesta se encontraba en el tercer trimestre de formación lectiva con una intensidad horaria en la competencia de inglés de 6 horas semanales. Por otra parte, la ficha 1613329 de Gestión Administrativa contaba con 28 aprendices; ellos se encontraban en el segundo trimestre y tenían una intensidad horaria de inglés de 6 horas semanales.

En la regional Santander, Centro Industrial y del Desarrollo Tecnológico las fichas que participaron en la investigación fueron las siguientes: 1598928 de Gestión Administrativa, este grupo se conformaba de 35 aprendices en formación lectiva con una intensidad de 6 horas semanales para desarrollar la competencia de inglés y se encontraban en el cuarto trimestre de formación. La ficha 154884 de Análisis y Diseño de Sistemas de Información del mismo centro, contaba con 23 aprendices, todos en etapa lectiva, con una intensidad horaria en la competencia de inglés de 3 horas semanales. Este grupo igualmente se encontraba en el cuarto trimestre de formación.

Por último, en la regional Huila, Centro de la Industria, la Empresa y los Servicios también se tomó como muestra dos fichas de los mismos programas mencionados con anterioridad. La ficha 1564924 Gestión Administrativa, era un grupo de 26 aprendices que se encontraban en el tercer trimestre de formación lectiva. Esa ficha tenía una intensidad horaria en la competencia de inglés de 2 horas semanales. Por otra parte, la ficha 1563238 del tecnólogo en Análisis y Diseño de

Sistemas de Información, contaba con 23 aprendices en formación lectiva y su intensidad horaria en inglés era igualmente de 2 horas semanales. Ellos se encontraban en el tercer trimestre de formación.

Técnicas e Instrumentos de Recolección de Datos

Cuestionario.

Richard y Lockhart (1994, como se citó en Mosquera et al., 2017) afirman que algunos aspectos de la enseñanza pueden ser investigados a través de la realización de un cuestionario. El cuestionario es una forma útil de reunir información acerca de las dimensiones afectivas de la enseñanza y el aprendizaje, tales como creencias, actitudes, motivación y preferencias, y permitir al investigador recolectar una gran cantidad de información relativamente con rapidez (p. 135).

Para el desarrollo de esta investigación, se tuvo en cuenta los siguientes cuestionarios:

1. Cuestionario de estrategias de aprendizaje: con 38 preguntas con lenguaje SENA, el cual permitió identificar qué tipo de estrategias utilizan los aprendices para aprender una lengua extranjera en cada centro de formación.
2. Cuestionario de motivación, adaptación del instrumento de Evaluación AMTB (Attitude Motivation Test Battery)
3. Encuesta sociocultural, conformada por 14 preguntas.
4. Cuestionario de ansiedad, adaptación de FLCAS (The Foreign Language Classroom Anxiety Scale)

Grupo Focal

Para la recolección de datos se utilizó también la técnica “grupo focal” la cual permitió conocer de manera detallada y profunda varias opiniones y entendimiento del participante a partir de sus creencias y comportamientos. Según Hamui y Varela (2013), un grupo focal es un espacio que le permite al investigador sentir, percibir, escuchar y conocer la forma de vivir y de pensar de un participante provocando auto reflexiones y explicaciones de interpretación cualitativa.

Pilotaje

Los cuestionarios que sirvieron como instrumentos de recolección de datos fueron piloteados con grupos ho-

mogéneos en cada centro de formación. Para ello, se aplicó a una muestra del 30% de la población sujeto de estudio, es decir, se aplicaron los instrumentos a aproximadamente diez aprendices en cada grupo, quienes pertenecían al mismo Programa de Formación, con la diferencia que iniciaron su proceso formativo un trimestre antes que los grupos seleccionados en este estudio. Como resultado del pilotaje, se logró modificar algunas preguntas toda vez que fueron algo confusas. Así mismo, se depuró algunas opciones de respuesta en la Escala de Likert de dos instrumentos.

Resultados

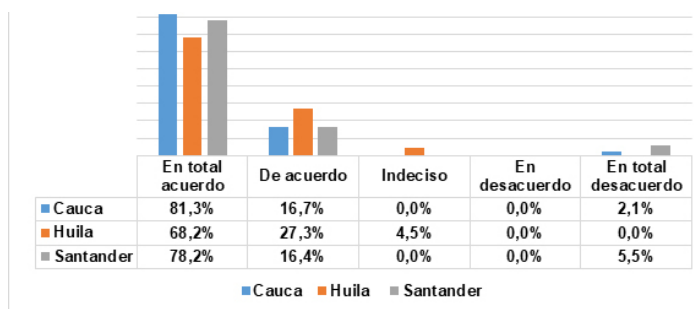
La información obtenida en esta investigación se analizó atendiendo cuatro categorías establecidas: I) Motivación, II) Aspectos socioculturales, III) La ansiedad, y IV) Estrategias de aprendizaje, como factores inhibidores del aprendizaje del inglés.

Motivación

Al interrogante *me gustaría hablar inglés perfectamente*, la Figura 1 demuestra que los aprendices de las tres regionales, tienen un alto grado de motivación para aprender el idioma.

Figura 1

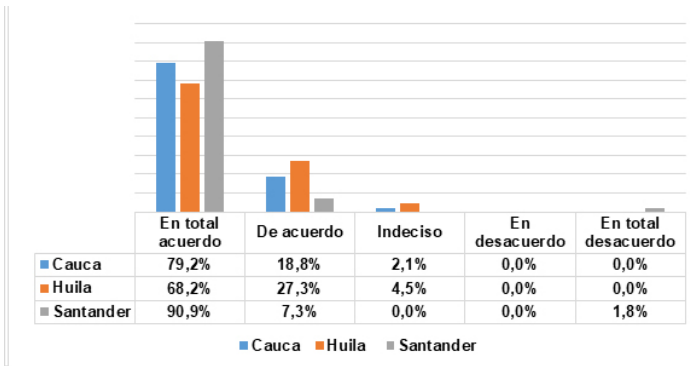
¿Me gustaría hablar inglés perfectamente?



La Figura 2 señala que en las tres regionales, los aprendices son conscientes de que el conocimiento del inglés lo van a necesitar para su desempeño laboral; aunque particularmente los aprendices de la regional Santander se encuentran con el resultado más alto para este criterio, sobrepasando a las dos regionales en 15% aproximadamente.

Figura 2

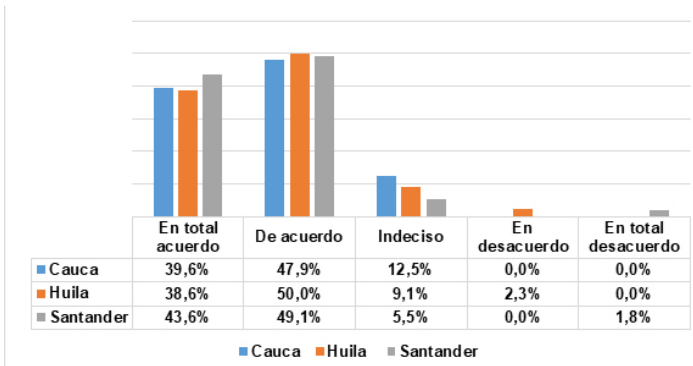
¿Estudiar inglés es importante porque lo necesitare en mi desempeño laboral?



Los resultados presentados en la Figura 3 evidencian el gusto que poseen los aprendices de las tres regionales con respecto al idioma, lo que permite establecer que el aprendizaje del inglés es considerado una competencia importante que satisface a los estudiantes.

Figura 3

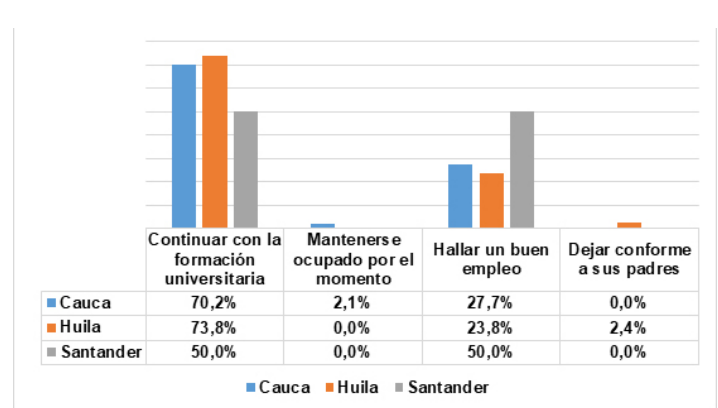
¿Realmente disfruto aprender inglés?



Según la Figura 4 se podría afirmar que los aprendices realizan la formación tecnológica porque esperan continuar con su formación universitaria. Esto se puede evidenciar en los tres centros, no obstante, en el centro de Huila se refleja con un porcentaje más alto, en comparación con los centros del Cauca y Santander. La segunda razón más fuerte dentro de los resultados es que se capacitan para conseguir trabajo.

Figura 4

¿Está realizado esta formación tecnológica porque espera...?

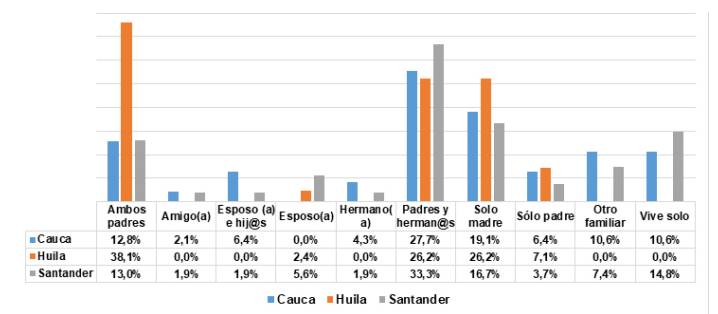


Nivel Sociocultural

La mayoría de los aprendices encuestados de los centros de las regionales Cauca y Santander viven con sus padres y hermanos. Por su parte, la mayoría de los aprendices de la regional Huila viven con ambos padres.

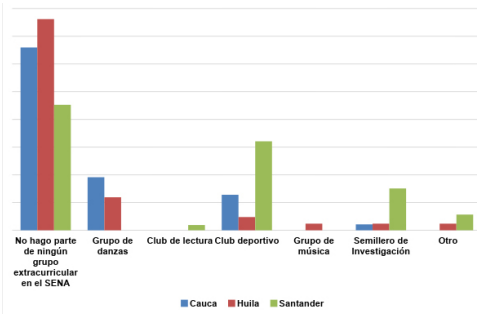
Figura 5

¿Con quién vive?



La información que muestra la Figura 6 puntualiza como resultado, que la mayoría de los aprendices de los tres centros, no hacen parte de ningún grupo extracurricular del SENA. Con muy pocos resultados se refleja que algunos hacen parte de áreas lúdicas.

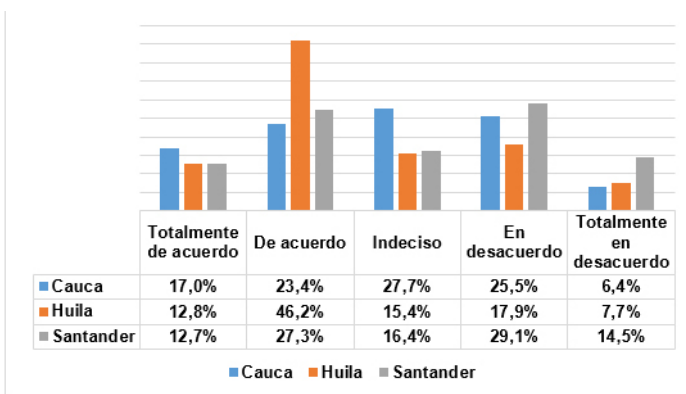
Figura 6
Dentro del SENA, ¿hace parte de algún grupo extracurricular?



Ansiedad

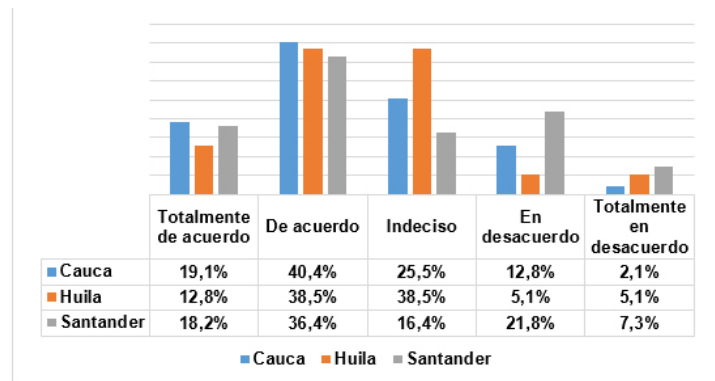
Según resultados obtenidos, el centro de la regional Cauca se muestra indeciso con un 27,7% cuando se pregunta si tiemblan cuando saben que se les van llamar en clase de inglés. El centro que respondió que estaba de acuerdo con esta reacción es el centro de la regional Huila con un 46,2 %. Por su parte, el centro de la regional Santander expresa estar en desacuerdo con un 29, 1%.

Figura 7
¿Tiemblo cuando sé que me van a llamar a clase de inglés?



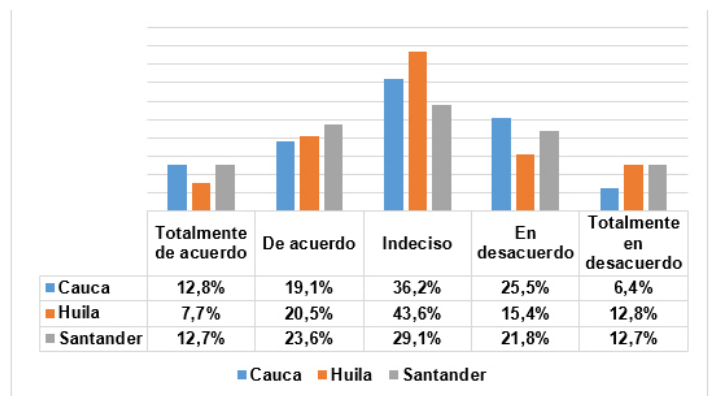
Aproximadamente entre el 36% y el 40% de los aprendices de los tres centros, respondieron que sí están de acuerdo en que les asusta cuando no entienden nada de lo que el instructor de inglés les está diciendo, seguido de la opción “indeciso” con un porcentaje entre el 16% y 39%. No obstante, el centro de la regional Huila maneja una posición “de acuerdo” frente a la pregunta.

Figura 8.
¿Me asusto cuando no entiendo lo que el profesor me está diciendo en inglés?



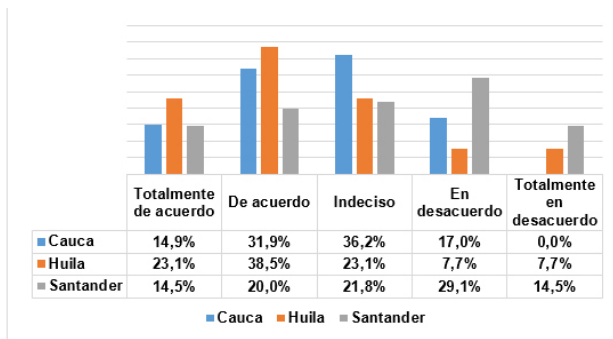
Según resultados expuestos en la Figura 9, los aprendices de los tres centros afirman estar indecisos en que los otros aprendices son mejores que ellos. Sin embargo, algunos aprendices de la regional Cauca dicen estar en desacuerdo con un 25, 5%, seguido del centro de la regional Santander con un 21,8%. Los aprendices de la regional Santander difieren mencionando que están de acuerdo con el enunciado con un porcentaje de 23, 6%.

Figura 9
¿Sigo pensando que los otros aprendices son mejores en inglés que yo?



Según Figura 10, el centro de la regional Cauca afirma estar indeciso en que si tiene que hablar en inglés siente pánico. Caso diferente ocurre con el centro de la regional Huila que evidencia estar en acuerdo con la pregunta. Por otra parte, el centro de la regional Santander demuestra estar en desacuerdo con un porcentaje de 29, 1%.

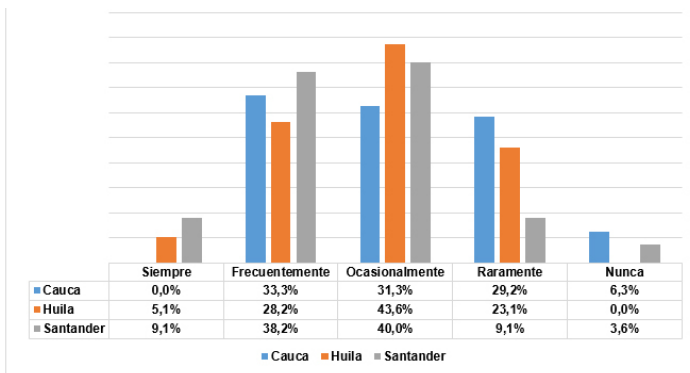
Figura 10
¿Empiezo a entrar en pánico cuando tengo que hablar en inglés?



Estrategias de Aprendizaje

Los resultados presentados en la Figura 11 indican que el centro que utiliza con mayor frecuencia palabras nuevas en las frases que construyen, es el centro de la regional Cauca. Los centros de las regionales Huila y Santander ocasionalmente lo hacen con un porcentaje que oscila entre el 40% a 43%. No obstante, son porcentajes muy bajos que indican que no hay mayor porcentaje de utilización de nuevas palabras, teniendo en cuenta que el porcentaje no sobrepasa el 45 %.

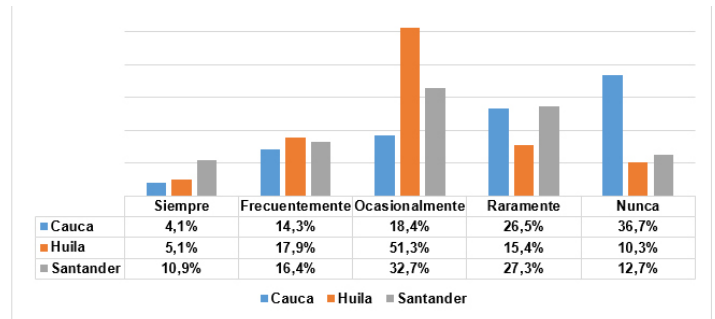
Figura 11
¿Utilizo palabras nuevas en las frases que construyo?



En la Figura 12 se puede apreciar con mayor claridad que, tanto los aprendices de los centros de la regionales Santander y Huila ocasionalmente utilizan láminas o fichas para recordar nuevas palabras. Por su parte, el centro de la regional Cauca afirma que nunca utiliza láminas o fichas para recordar nuevas palabras con un porcentaje de 36,7%.

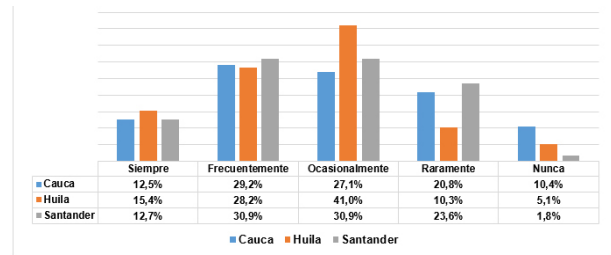
Figura 12

¿Utilizo láminas o fichas para recordar nuevas palabras?



En la Figura 13 se observa que el centro de la regional Cauca frecuentemente relaciona el sonido de una palabra con una imagen o dibujo evidenciado con un porcentaje de 29,2%. En cambio, en los centros de las regionales Huila y Santander se realiza esta acción ocasionalmente.

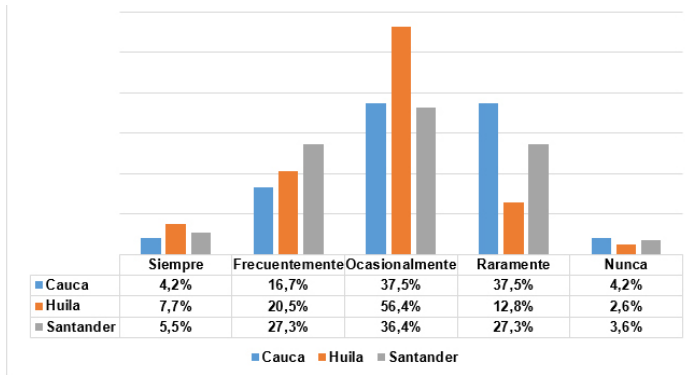
Figura 13
¿Relaciono el sonido de una palabra con una imagen o dibujo



Según resultados presentados en la Figura 14, se observa una coincidencia entre la opción ocasionalmente y rara vez con un porcentaje de 37,5 en el centro de la regional Cauca. Por su parte el centro de la regional Huila contestó que ocasionalmente repasan lo visto en formación con un mayor puntaje, al cual equivale al 56,4%, seguido por el centro de la regional Santander con un 36,4%.

Figura 14

¿Repaso lo visto en formación?



Resultados del Grupo Focal

El propósito del grupo focal surgió de la necesidad de que los aprendices profundizaran en sus respuestas con la intención de hallar resultados mucho más certeros y se obtuviera un análisis profundo de lo que estaba sucediendo frente la dinámica de los factores que inhiben el aprendizaje del idioma. A Cada uno de los grupos focales se les pidió autorización para grabar sus respuestas. Dentro del análisis de los resultados se evidenció lo siguiente:

A la mayoría de los aprendices les gusta el inglés, señalan que es un idioma universal y que les gustaría hablarlo; sin embargo, mencionan que no son buenos para las habilidades que esto requiere y que no son constantes en el aprendizaje. Para otros el inglés no es tan importante y mencionan que no tienen intención de aprenderlo y se sienten obligados al responder activamente en la competencia de inglés.

La mayoría estuvo de acuerdo en decir que se sienten tranquilos porque de cierta forma su instructor o instructora les da esa confianza para sentirse bien. Sin embargo, al no tener las herramientas para hablar y el conocimiento del idioma, les da pena al sentir que lo están haciendo mal. Mencionaron que las presentaciones orales en clase les producen pánico porque muchos memorizan las respuestas y al equivocarse olvidan todo.

Solo 25 aprendices de toda la muestra están de acuerdo en que es importante tener interacción con hablantes nativos para aprender más; por otra parte, los demás mencionaron que no lo intentan y que no están intere-

sados en hacerlo.

Un alto porcentaje de los participantes contestaron que no utilizan ninguna estrategia para aprender inglés de manera autónoma. Otros, por su parte, mencionaron que escuchan música, ven películas con subtítulos y un pequeño porcentaje de ellos dijeron que están haciendo un curso de inglés en una institución privada.

Discusión

Basados en los análisis de resultados de los grupos sujetos de la presente investigación, se puede inferir que el inglés es concebido por parte de los aprendices como una competencia importante dentro de sus procesos formativos y de relevante utilidad para su futuro desempeño laboral. El aprendizaje de L2 resulta ser una competencia atractiva y motivante, que logra movilizar el interés de los aprendices. Cuando se sienten protagonistas de su propio proceso formativo, el aprendizaje y su motivación hacia el conocimiento aumenta. Además de lo anterior, se puede decir que:

1. En el análisis de los resultados en la prueba AMTB se observa que todos los estudiantes tuvieron altos porcentajes en la categoría de motivación hacia el aprendizaje de inglés como lengua extranjera (todos superiores a 75%); esto quiere decir, que según la teoría de la motivación propuesta por Santrock, (2002, como se citó en Naranjo, 2009), es considerada como la determinación positiva para aprender y continuar haciéndolo de forma autónoma; pone de manifiesto la realización de actividades significativas para el individuo y en las que este toma parte. En este sentido, se podría indicar que los aprendices perciben el inglés como un instrumento para adquirir nuevas experiencias en un mundo cada vez más globalizado, en donde poseer habilidades comunicativas en un segundo idioma les brindará mejores oportunidades laborales.

2. No obstante, a pesar de la motivación intrínseca y extrínseca que poseen los aprendices, la ansiedad y el miedo son variables que les imposibilitan hacer uso del idioma en actividades orales; originado por la notable necesidad de emplear el idioma en inglés en forma fluida y correcta. Esto está en concordancia con lo expuesto por Braun (s.f.), quien señala que la capacidad de usar habilidades para el aprendizaje de un idioma extranjero puede ser afectado negativamente

por un grado de ansiedad intenso.

3. La estrategia de los aprendices al momento de aprender un idioma nuevo, en este caso el inglés, no es la mejor. Según análisis, estos no sienten la necesidad de utilizar material, ni herramientas que le ayuden a mejorar de forma progresiva su aprendizaje. Se puede deducir que no es de interés para ellos.

4. En cuanto a los aspectos socioculturales de los aprendices, se podría indicar que la situación en la que ellos se encuentran estaría incidiendo con su rendimiento académico, tal como lo señala Pishghdam (2011, citado por López et al., s.f.) al afirmar que entre mayor capital social y cultural mejor el desempeño académico de las personas.

Conclusiones

El objetivo de esta investigación es identificar los factores inhibidores del aprendizaje del inglés como lengua extranjera en los aprendices de tres centros de formación del Servicio Nacional de Aprendizaje - SENA. A continuación, se presentan las conclusiones de este trabajo investigativo:

1. En relación con el factor motivación, los aprendices de las tres regionales sienten interés por aprender inglés porque consideran que es importante para su formación personal y laboral.

2. En relación con el factor ansiedad, los aprendices manifiestan tener temor al momento de interactuar en inglés por la carencia de conocimiento suficiente en este idioma.

3. El bajo nivel sociocultural de los aprendices encuestados y su entorno impiden establecer estrategias de aprendizaje autónomo del idioma.

Referencias

Baron Birchenall, L. y Müller, O. (2014). La Teoría Lingüística de Noam Chomsky: del Inicio a la Actualidad. *Lenguaje*, 42(2), 417-442 <http://www.scielo.org.co/pdf/leng/v42n2/v42n2a08.pdf>

Beltrán, M. (2017) El aprendizaje del idioma inglés como lengua extranjera. Vol.6-4 ISSN-2266-1536 <https://dialnet.unirioja.es/descarga/articulo/6119355.pdf>.

Braun, E. N. (s.f.). El rol de la ansiedad en el aprendizaje de lenguas extranjeras. Anuario de la Facultad de Ciencias Humanas, (7), 245-250 http://www.biblioteca.unlpam.edu.ar/pubpdf/anuario_fch/n07a19braun.pdf

British Council (2015). *El inglés en Colombia: Estudio de políticas, percepciones y factores influyentes*. https://www.britishcouncil.co/sites/default/files/colombia_version_final_-_espanol.pdf

Ceballos Parra, K., Dávila Hernández, N., Espinoza Caro, J., y Ramírez Angulo, M. (2014). *Factores que inciden en el aprendizaje del idioma inglés en los alumnos de segundo año medio de la ciudad de Chillán* [Tesis de Pregrado, Universidad del Bío-Bío] http://repositorio.ubiobio.cl/jspui/bitstream/123456789/1143/1/Ceballos_Parra_Katherine.pdf

Fredriksson, S. (2009). Los efectos del bilingüismo en individuos bilingües adultos [Tesina de maestría, Universidad de Lund]. <http://lup.lub.lu.se/luur/download?func=downloadFile&recordOid=1745764&fileOid=1769505>

García Salina, J. y Ferreira Cabrera, A. (2010). Entrenamiento en estrategias de aprendizaje de inglés como lengua extranjera en un contexto de aprendizaje combinado. *Revista Nebrija de Lingüística Aplicada*, 8(4), 17- 40 https://www.nebrija.com/revista-linguistica/files/revistasPDF/526a47bf8e45c_revista_completa_8.pdf

González Hinojosa, A. R. (2015). *Estrategias de enseñanza del idioma inglés utilizando la producción oral* [Tesis de Maestría, Tecnológico de Monterrey]. https://repositorio.tec.mx/bitstream/handle/11285/626572/Alma_Rosa_Gonz%C3%A1lez_Hinojosa_.pdf?sequence=1

Hamui Sutton, A. y Varela Ruiz, M. (2013). La técnica de grupos focales. *Investigación en Educación Médica* [online], 2(5), 55-60. <http://www.scielo.org.mx/pdf/iem/v2n5/v2n5a9.pdf>

Hernández Sampieri, R., Fernández Collado, C., y Baptista Lucio, M. P. (2014). *Metodología de la Investigación*. McGraw Hill.

Khasinah, S. (2014). Factors influencing second language acquisition. *Englisia Journal*, 1(2) DOI: 10.22373/ej.v1i2.187

- Loaiza Villalba, N. y Galindo Martínez, A. (2014). Estilos de aprendizaje de segundas lenguas y formación bilingüe consecutiva en educación primaria, secundaria y superior: hacia un estado del arte. *Lenguaje*, 42(2), 291-314. <http://www.scielo.org.co/pdf/leng/v42n2/v42n2a04.pdf>
- López Montero, R., Quesada Chaves, M. J. y Salas Alvarado, J. (s.f.). *Factores sociales en el aprendizaje de un segundo idioma: el caso de la sede del Pacífico de la Universidad de Costa Rica*. <https://www.srp.ucr.ac.cr/sites/default/files/MemoriasJornadasdeInvestigacion/IVJornada/Factores%20sociales%20en%20el%20aprendizaje%20de%20un%20segundo%20idioma.pdf>
- Manga, A.M. (2008). Lengua segunda (L2) lengua extranjera (LE) factores e incidencias de enseñanza/aprendizaje. *Tonos: Revista electrónica de estudios filológicos*, (16). <https://www.um.es/tonosdigital/znum16/secciones/estudios--10-Ensenanza.htm>
- Méndez Noguera, D. A. (2018). Factores Socioeducativos en el aprendizaje del idioma inglés en el estudiantado del tercero de bachillerato de las instituciones públicas del sector norte del D. M. Quito, período académico 2017-2018 [Tesis de Pregrado, Universidad Central del Ecuador] <http://www.dspace.uce.edu.ec/bitstream/25000/16954/1/T-UCE-0010-FIL-159.pdf>
- Mora Sequeira, E. (2016). Factores afectivos en el aprendizaje del inglés como lengua extranjera dentro del contexto universitario rural guanacasteco. *Wimb lu*, Revista electrónica de estudiantes Escuela de psicología, 11 (1), 59-71 <https://dialnet.unirioja.es/descarga/articulo/5503869.pdf>
- Mosquera, J., Burbano, Y. y Escalante, S. (2017). Aportes de la gestión del conocimiento a la resignificación del currículo en el área de inglés de básica primaria de la institución educativa San Agustín sede Libertador. [Tesis de Maestría, Universidad Católica de Manizales]. <http://repositorio.ucm.edu.co:8080/jspui/bitstream/handle/10839/2027/Jenny%20Liliana%20Mosquera.pdf?sequence=1&isAllowed=y>
- Naranjo Pereira, M. L. (2009). Motivación: perspectivas teóricas y algunas consideraciones de su importancia en el ámbito educativo. *Revista Educación*, 33(2), 153-170 <https://www.redalyc.org/articulo.oa?id=440/44012058010>
- Oliveira Vasques, M. (2007). Reflexiones sobre el modelo de adquisición de segundas lenguas de Stephen Krashen - Un puente entre la teoría y la práctica. *Revista electrónica E/LE Brasil*, (5) http://aprendeonline.udea.edu.co/lms/moodle/file.php/85/tema3/Reflexiones_sobre_el_modelo_de_adquisicion_de_L2.pdf
- Orrego, L. M. y Díaz Monsalve, A. E. (2010). Empleo de estrategias de aprendizaje de lenguas extranjeras: inglés y francés. *Íkala, revista de lenguaje y cultura*, 15(24), 105-142. <https://www.redalyc.org/articulo.oa?id=2550/255020327005>
- Real Academia Española. (s.f.). Lengua. *En Diccionario de la lengua española*. <https://dle.rae.es/lengua>
- Sánchez, A. M. y Otero, A. (2012). Educación y reproducción de la desigualdad en Colombia. *Reportes del Emisor* (154), 1-4. <https://publicaciones.banrepcultural.org/index.php/emisor/article/view/7863/8243>
- Real Academia Española. (s.f.). Lengua. *En Diccionario de la lengua española*. <https://dle.rae.es/lengua>
- Vera Romero, O.E. y Vera Romero F.M. (2013). Evaluación del nivel socioeconómico: presentación de una escala adaptada en una población de Lambayeque. *Revista del Cuerpo Médico del Hospital Nacional Almanzor Aguinaga Asenjo*, 6(1), 41-45 <https://dialnet.unirioja.es/descarga/articulo/4262712.pdf>